

GE
Security

NetworX[™] Series

NX-320E Module d'alimentation

Manuel d'installation



imagination at work

TABLE DE MATIERES

TABLE DE MATIERES	3
DESCRIPTION GENERALE.....	4
INSTALLATION DU NX-320E	5
ENREGISTREMENT ET SURVEILLANCE DU NX-320E	5
PROGRAMMATION DU MODULE D'ALIMENTATION NX-320E	6
PROGRAMMATION DU NX-320E PAR CLAVIER A CODES DEL.....	6
<i>Activer le mode de programmation.....</i>	6
<i>Sélection du module à programmer.....</i>	6
<i>Programmation d'une adresse</i>	6
<i>Quitter une certaine adresse.....</i>	7
<i>Quitter le mode de programmation.....</i>	7
PROGRAMMATION DU NX-320E PAR CLAVIER A CODES LCD	7
<i>Données de programmation.....</i>	8
DESCRIPTION DES ADRESSES DE MEMOIRE	9
NX-320E FICHES DE PROGRAMMATION.....	16
DESCRIPTION DES BORNES DE RACCORDEMENT	20
LAYOUT PLATINE NX-320	21
SPECIFICATIONS TECHNIQUES	21
MONTAGE DANS LE BOITIER.....	22
DECLARATION DE CONFORMITE CE	23

DESCRIPTION GÉNÉRALE

Le NX-320E est un module d'alimentation commandé par un microprocesseur qui peut être branché sur un système d'alarme NetworX. Le NX-320E a trois (3) sorties programmables et une (1) sortie de sirène spécifique. On peut brancher max. quatre (4) modules NX-320E sur une centrale NetworX NX-8 et max. huit (8) sur une centrale NX-8E, de telle sorte que max. 16 (32 pour NX-8E) sorties sont disponibles. De ces 16 (32 pour NX-8E) sorties, il y en a 12 (24 pour NX-8E) qui sont programmables et il y en a 4 (8 pour NX-8E) programmées fixes comme sortie de sirène spécifique. Les 12 (24 pour NX-8E) sorties programmables sont utilisées comme sortie de tension redressée, sortie de tension pour détecteurs incendie, sortie générateur de sirène, etc. (voir tableau à la page 9).

Chaque module NX-320E a une entrée antisabotage optionnelle, sur laquelle on peut brancher le contact antisabotage du boîtier. Lorsque le NX-320E est branché sur la centrale, la longueur de câble max. depuis la centrale vers tous les modules (incl. le NX-320E) est 800 m. La longueur de câble max. depuis le NX-320E vers tous les autres modules est également 800 m.

INSTALLATION DU NX-320E

La première chose qui doit être déterminée c'est l'adresse spécifique du module d'alimentation concernant. Cette adresse doit également être spécifiée lorsqu'on veut programmer le module NX-320E. L'adresse correcte peut être programmée à l'aide du tableau ci-dessous.

Le commutateur DIP 4 est utilisé pour mettre hors service l'entrée antisabotage du NX-320E ("ON" = actif, "OFF" = non actif).

Adresse	Comm Dip 1	Comm Dip 2	Comm Dip 3
84	OFF	OFF	OFF
85	ON	OFF	OFF
86	OFF	ON	OFF
87	ON	ON	OFF
88	OFF	OFF	ON
89	ON	OFF	ON
90	OFF	ON	ON
91	ON	ON	ON

ENREGISTREMENT ET SURVEILLANCE DU NX-320E

Afin de pouvoir surveiller les modules branchés, la centrale détecte automatiquement la présence des claviers à codes branchés, des extensions de zones, des récepteurs sans fils, etc... et enregistre l'adresse dans la mémoire du système. De cette façon, tous les modules peuvent être surveillés par la centrale. Les modules peuvent être enregistrés en activant le mode de programmation de la centrale, comme décrit à la page 6.

Si souhaité, on peut adapter la programmation de la centrale ou d'un certain module. En quittant le mode de programmation, la centrale enregistrera automatiquement tous les modules branchés (claviers à codes incl.). Cette opération d'identification prend environ 12 secondes et est indiquée par une indication "Service".

Lorsqu'un module enregistré n'est plus détecté par la centrale, une indication "Service" sera affichée (LED ou affichage LCD).

PROGRAMMATION DU MODULE D'ALIMENTATION NX-320E

Programmation du NX-320E par clavier à codes DEL

Activer le mode de programmation

Pour activer le mode de programmation, il faut introduire **[*] - [8]**. Après ceci, les cinq DEL's de fonction (Présent, Sonnette, Absent, Blocage et Annuler) clignoteront. Ensuite, il faut introduire le "code de programmation" (par défaut = **[9] - [7] - [1] - [3]**). Après avoir introduit un code de programmation valable, la DEL "Service" clignotera et les cinq DEL's de fonction clignoteront continuellement. Maintenant, on se trouve en mode de programmation et on est prêt pour sélectionner le module à programmer.

Remarque: le mode de programmation ne peut pas être activé lorsque le système n'est pas complètement (c.-à-d.) mis hors service.

Sélection du module à programmer

Tous les modules, branchés sur la centrale, peuvent être programmés par un clavier à codes. C'est pour cela qu'il faut, après l'activation du mode de programmation, d'abord introduire le numéro du module qu'on veut programmer. Pour programmer le NX-320E, il faut introduire l'adresse correspondante suivie de **[#]**. **L'adresse correcte peut être déterminée du tableau à la page 5.**

Programmation d'une adresse

Après l'introduction du numéro de module (adresse) du module à programmer, la DEL "On" s'allumera pour indiquer que le système attend sur une spécification de l'adresse. Chaque adresse peut être directement sélectionnée en introduisant le numéro d'adresse, immédiatement suivi de **[#]**. Lorsque le numéro d'adresse est un numéro valable, la DEL "On" s'éteindra et la DEL "Prêt" s'allumera. Les DEL's de zone afficheront également les données binaires du premier segment de cette adresse. Pendant qu'on introduit les nouvelles données, la DEL "Prêt" clignotera pour indiquer que les données sont modifiées. La DEL "Prêt" continuera à clignoter jusqu'à ce que les nouvelles données seront stockées avec la touche **[*]**. Après le stockage des nouvelles données, le clavier à codes montre automatiquement le contenu du segment suivant. Cette procédure est répétée jusqu'à ce que le dernier segment de l'adresse est atteint. Une adresse peut être quittée en appuyant sur **[#]**. Puis la DEL "On" s'allumera à nouveau pour indiquer que le système attend sur l'introduction d'un nouveau numéro d'adresse.

Lorsque le nouveau numéro d'adresse est l'adresse séquentielle suivante, on peut sélectionner ceci en appuyant sur la touche **[Police]**. Lorsque l'adresse précédente est l'adresse à programmer, on peut sélectionner ceci avec la touche **[Incendie]**. Lorsqu'on veut sélectionner à nouveau la même adresse, il faut utiliser la touche **[Médicale]**.

Pour contrôler les données d'une certaine adresse, il faut répéter la procédure ci-dessus et chaque fois appuyer sur la touche **[*]** sans introduire des données. Chaque fois que la touche **[*]** est introduite, le contenu du segment suivant d'une certaine adresse sera affichée sur l'écran.

Quitter une certaine adresse

Après avoir programmé le dernier segment d'une certaine adresse, cette adresse sera automatiquement quittée après l'introduction de **[*]**. Puis, la Del "Prêt" s'éteindra et la Del "On" s'allumera. Maintenant on peut introduire un nouveau numéro d'adresse. Lorsqu'on essaye d'introduire des données non valables dans un certain segment, le ronfleur de clavier à codes génèrera un signal de faute (3 tonalités bip) et attendra dans le segment sur une introduction de données valables.

Quitter le mode de programmation

Lorsque toutes les modifications nécessaires dans la programmation sont faites, le mode de programmation peut être quitté. Avec la touche **[Absent]** on peut quitter le module sélectionné et atteindre le niveau "sélectionner le module à programmer". Lorsqu'on ne doit plus programmer des modules supplémentaires, on peut quitter le mode de programmation en appuyant encore une fois sur la touche **[Absent]**. Lorsqu'on doit encore programmer un module supplémentaire, on peut le sélectionner en introduisant le numéro de module correspondant, suivi de **[#]**. La procédure pour la programmation des modules supplémentaires est identique à celle pour programmer la centrale. Toutefois, les adresses sont celles du module sélectionné.

REMARQUE: quand il n'y a pas de frappe de touche dans un délai de 15 minutes, le mode de programmation sera automatiquement quitté.

Programmation du NX-320E par clavier à codes LCD

Toutes les étapes nécessaires pour la programmation du clavier LCD sont identiques à celles pour la programmation par le clavier à codes DEL. Le clavier à codes LCD demandera toutefois par le display les données nécessaires. Lorsque le système se trouve dans le mode de programmation, mais qu'aucune adresse n'a été sélectionnée, le chiffre entre parenthèses réfère à l'adresse dernièrement modifiée.

Exemple : lorsque sur le display il apparaît "Introduiser adresse, puis # (5)", ceci signifie que l'adresse 5 est l'adresse dernièrement modifiée.

Données de programmation

2 différents types de données peuvent être programmés. Le premier type de données est "numérique" et peut prendre des valeurs entre 0-15 ou entre 0-255, dépendant du segment à programmer. Le deuxième type de données s'appelle "données d'options" et est utilisé pour activer/désactiver certaines caractéristiques. L'utilisation des deux types de données est décrite dans les paragraphes suivants.

DONNEES NUMERIQUES: Les données numériques sont programmées en introduisant un chiffre entre 0 et 255 à l'aide des touches numériques sur le clavier à codes. Pour afficher ces données, on utilise la méthode binaire. Pour ceci, on utilise les DEL's de zone 1-8. Chaque DEL représente un équivalent décimal (valeur) et en additionnant la valeur des DEL's activées, on peut déterminer le contenu d'une certaine adresse. Les équivalents décimaux pour chaque DEL de zone est comme suit :

DEL Zone 1 = 1	DEL Zone 2 = 2	DEL Zone 3 = 4	DEL Zone 4 = 8
DEL Zone 5 = 16	DEL Zone 6 = 32	DEL Zone 7 = 64	DEL Zone 8 = 128

Exemple: Lorsque la valeur numérique à programmer dans une certaine adresse est "66", on doit introduire [6] - [6] par le clavier à codes. Les DEL's de la zone 2 et de la zone 7 s'allumeront pour indiquer la valeur "66" ($2 + 64 = 66$). Après que les données introduits ont été stockés avec la touche [*], automatiquement le contenu du segment suivant est montré.

Après que le dernier segment d'une certaine adresse a été programmée, celui-ci quittera automatiquement l'adresse en appuyant sur la touche [*]. Puis, la DEL "Prêt" s'éteindra et la DEL "On" s'allumera à nouveau. Maintenant on peut introduire un nouveau numéro d'adresse. Lorsqu'on essaye d'introduire des données non valables dans un certain segment, le ronfleur de clavier à codes générera un signal de faute (3 tonalités bip) et attendra dans le segment sur une introduction de données valable.

Remarque: en cas d'un clavier à code LCD, le contenu d'une certaine adresse sera affiché comme un chiffre. Pour des adresses avec une valeur maximale de 15, l'équivalent décimal sera affiché entre parenthèses. P.ex. 11 (B) ou 14 (E).

DONNEES D'OPTIONS: "Données d'options" indique l'état (on ou off) des 8 caractéristiques qui peuvent être sélectionnées dans un certain segment d'une adresse. Une certaine caractéristique peut être mise en/hors service en appuyant sur la touche numérique correspondante sur le clavier à codes. Une caractéristique activée peut être désactivée en appuyant encore une fois sur la touche numérique concernante.

Lorsque, dans un certain segment, toutes les caractéristiques doivent être activées, il faut introduire [1] - [2] - [3] - [4] - [5] - [6] - [7] - [8]. Toutes les DEL's de zone s'allumeront pour indiquer que toutes les caractéristiques sont sélectionnées ou activées.

Remarque en cas d'utilisation d'un clavier à codes LCD: Les numéros des caractéristiques sélectionnées seront affichés sur l'écran. Les caractéristiques désactivées seront affichées avec un trait plat (-). Après que les données introduits ont été stockés avec la touche [*], automatiquement le contenu du segment suivant est montré.

Après que le dernier segment d'une certaine adresse a été programmée, celui-ci quittera automatiquement l'adresse en appuyant sur la touche [*]. Puis, la DEL "Prêt" s'éteindra et la DEL "On" s'allumera à nouveau. Maintenant on peut introduire un nouveau numéro d'adresse.

DESCRIPTION DES ADRESSES DE MEMOIRE

ADRESSE 0: PROGRAMMATION DE L'EVENEMENT ET TEMPS D'ACTIVATION POUR SORTIE A (2 segments, données numériques)

Segment 1 - Evénement (event)

Détermine par quel événement (event) la sortie sera commandée. Référez au tableau ci-dessous pour tous les événements possibles. Ce tableau vous donne pour chaque événement le numéro d'événement correspondant.

Segment 2 - Temps d'activation

Détermine le temps pendant lequel cette sortie sera activée lorsque l'événement programmé se manifeste. Si un zéro ("0") est programmé sur ce segment, cette sortie suivra l'événement correspondant

No.	Evénement (Event)	No.	Evénement (Event)	No.	Evénement (Event)
0	Toujours actif	11	Remise à zéro de la tension d'alimentation détecteurs incendie	22	Etat de mise hors service
1	Faute secteur (centrale ou extension). Ne suit pas la temporisation de rapport pour faute secteur	12	Sirène 2 tonalités ("yelping")	23	Prêt
2	Faute batterie (centrale ou extension).	13	Sirène 1 tonalité ("steady")	24	Pas prêt
3	Test de batterie actif en cours	14	Chaque sirène	25	Alarme incendie
4	Ecoute	15	Sirène 1 tonalité (intermittent)	26	Perturbation incendie
5	Transmetteur actif	16	Chaque sirène (intermittent)	27	Sonnette
6	Faute de ligne téléphonique	17	Mémoire d'alarme	28	Ronfleur de clavier actif (à impulsions)
7	Mode de programmation	18	Temps d'entrée actif	29	Alarme incendie manuelle
8	Courant excessif 12 Vdc (centrale ou extension)	19	Temps de sortie actif	30	Alarme médicale manuelle
9	Sabotage boîtier (centrale ou extension)	20	Temps d'entrée/sortie actif	31	Alarme panique manuelle
10	Sabotage sirène (centrale ou extension)	21	Etat de mise en service	32	Introduction de code (spécifiez les codes sur les adresses 8 -17)

◆ Si programmé pour suivre l'événement, le temps d'activation sera 1 seconde

ADRESSE 1: PROGRAMMATION DES FONCTIONS SPECIALES ET DES PARTITIONS POUR LA SORTIE A
(2 segments, données options)

Segment 1 - sélectionne les conditions spéciales suivantes:

Option		Function
1	ON	la sortie est commandée en minutes
	OFF	la sortie est commandée en secondes
2	ON	sortie " Latch ": est désactivée après l'introduction d'un code
	OFF	la sortie est temporisée
3	ON	temporisé ou sortie désactivée après l'introduction d'un code
	OFF	la sortie reste temporisée après l'introduction d'un code
4	ON	la sortie est inversée (de 0 Volt vers 12 Volt en cas d'activation)
5	ON	la sortie est désactivée pendant l'écoute (uniquement pour les "events" 12-16)
6		Reservé
7		Reservé
8		Reservé

Segment 2 - sélectionne les partitions suivantes:

Option		Function
1	ON	la sortie doit être activée lorsque l'événement ("event") se manifeste dans la partition 1
2	ON	la sortie doit être activée lorsque l'événement ("event") se manifeste dans la partition 2
3	ON	la sortie doit être activée lorsque l'événement ("event") se manifeste dans la partition 3
4	ON	la sortie doit être activée lorsque l'événement ("event") se manifeste dans la partition 4
5	ON	la sortie doit être activée lorsque l'événement ("event") se manifeste dans la partition 5
6	ON	la sortie doit être activée lorsque l'événement ("event") se manifeste dans la partition 6
7	ON	la sortie doit être activée lorsque l'événement ("event") se manifeste dans la partition 7
8	ON	la sortie doit être activée lorsque l'événement ("event") se manifeste dans la partition 8

ADRESSE 2: PROGRAMMATION DE L'EVENEMENT ET TEMPS D'ACTIVATION POUR SORTIE B
(2 segments, données numériques)

Segment 1 - Evénement (event)

Détermine par quel événement (event) la sortie sera commandée. Référez au tableau à la page 9 pour tous les événements possibles.

Segment 2 - Temps d'activation

Détermine le temps pendant lequel cette sortie sera activée lorsque l'événement programmé se produit. Lorsque un zéro ("0") a été programmé sur ce segment, la sortie suivra l'événement concernant.

**ADRESSE 3: PROGRAMMATION DES FONCTIONS SPECIALES ET DES PARTITIONS POUR LA SORTIE B
(2 segments, données options)**

Segment 1 - sélectionne les conditions spéciales suivantes:

Option		Function
1	ON	la sortie est commandée en minutes
	OFF	la sortie est commandée en secondes
2	ON	sortie " Latch ": est désactivée après l'introduction d'un code
	OFF	la sortie est temporisée
3	ON	temporisé ou sortie désactivée après l'introduction d'un code
	OFF	la sortie reste temporisée après l'introduction d'un code
4	ON	la sortie est inversée (de 0 Volt vers 12 Volt en cas d'activation)
5	ON	la sortie est désactivée pendant l'écoute (uniquement pour les "events" 12-16)
6		Reservé
7		Reservé
8		Reservé

Segment 2 - sélectionne les partitions suivantes:

Option		Function
1	ON	la sortie doit être activée lorsque l'événement ("event") se manifeste dans la partition 1
2	ON	la sortie doit être activée lorsque l'événement ("event") se manifeste dans la partition 2
3	ON	la sortie doit être activée lorsque l'événement ("event") se manifeste dans la partition 3
4	ON	la sortie doit être activée lorsque l'événement ("event") se manifeste dans la partition 4
5	ON	la sortie doit être activée lorsque l'événement ("event") se manifeste dans la partition 5
6	ON	la sortie doit être activée lorsque l'événement ("event") se manifeste dans la partition 6
7	ON	la sortie doit être activée lorsque l'événement ("event") se manifeste dans la partition 7
8	ON	la sortie doit être activée lorsque l'événement ("event") se manifeste dans la partition 8

ADRESSE 4: PROGRAMMATION DE L'EVENEMENT ET TEMPS D'ACTIVATION POUR SORTIE C(2 segments, données numériques)

Segment 1 - Evénement (event)

Détermine par quel événement (event) la sortie sera commandée. Référez au tableau à la page 9 pour tous les événements possibles.

Segment 2 - Temps d'activation

Détermine le temps pendant lequel cette sortie sera activée lorsque l'événement programmé se produit. Lorsque un zéro ("0") a été programmé sur ce segment, la sortie suivra l'événement concernant.

ADRESSE 5: PROGRAMMATION DES FONCTIONS SPECIALES ET DES PARTITIONS POUR LA SORTIE C
(2 segments, données options)

Segment 1 - sélectionne les conditions spéciales suivantes:

Option		Function
1	ON	la sortie est commandée en minutes
	OFF	la sortie est commandée en secondes
2	ON	sortie " Latch ": est désactivée après l'introduction d'un code
	OFF	la sortie est temporisée
3	ON	temporisé ou sortie désactivée après l'introduction d'un code
	OFF	la sortie reste temporisée après l'introduction d'un code
4	ON	la sortie est inversée (de 0 Volt vers 12 Volt en cas d'activation)
5	ON	la sortie est désactivée pendant l'écoute (uniquement pour les "events" 12-16)
6		Reservé
7		Reservé
8		Reservé

Segment 2 - sélectionne les partitions suivantes:

Option		Function
1	ON	la sortie doit être activée lorsque l'événement ("event") se manifeste dans la partition 1
2	ON	la sortie doit être activée lorsque l'événement ("event") se manifeste dans la partition 2
3	ON	la sortie doit être activée lorsque l'événement ("event") se manifeste dans la partition 3
4	ON	la sortie doit être activée lorsque l'événement ("event") se manifeste dans la partition 4
5	ON	la sortie doit être activée lorsque l'événement ("event") se manifeste dans la partition 5
6	ON	la sortie doit être activée lorsque l'événement ("event") se manifeste dans la partition 6
7	ON	la sortie doit être activée lorsque l'événement ("event") se manifeste dans la partition 7
8	ON	la sortie doit être activée lorsque l'événement ("event") se manifeste dans la partition 8

ADRESSE 6 & 7 - RÉSERVÉ

**ADRESSE 8: AUTORISATION POUR UTILISATEURS 1 - 10 POUR COMMANDER LES SORTIES A-C
(10 segments, données options)**

Lorsque les sorties sont activées par un code utilisateur (événement ou event 30), l'adresse 8 peut être utilisée pour empêcher pour certains codes, l'activation de certaines sorties. L'adresse 8 comporte 10 segments. Segment 1 correspond à l'utilisateur 1, segment 10 correspond à l'utilisateur 10. Les LED's correspondent aux sorties A - C.

Option		Function
1	ON	"On": lorsque le code activera la sortie A
	OFF	"Off": lorsque le code n'activera pas la sortie A
2	ON	"On": lorsque le code activera la sortie B
	OFF	"Off": lorsque le code n'activera pas la sortie B
3	ON	"On": lorsque le code activera la sortie C
	OFF	"Off": lorsque le code n'activera pas la sortie C
4-8		Réservé

**ADRESSE 9: AUTORISATION POUR UTILISATEURS 11 - 20 POUR COMMANDER LES SORTIES A-C
(10 segments, données options)**

Lorsque les sorties sont activées par un code utilisateur (événement ou event 30), l'adresse 9 peut être utilisée pour empêcher pour certains codes, l'activation de certaines sorties. L'adresse 9 comporte 10 segments. Segment 1 correspond à l'utilisateur 11, segment 10 correspond à l'utilisateur 20. Les LED's correspondent aux sorties A - C.
Référez au tableau de l'adresse 8 pour programmer cette adresse.

**ADRESSE 10: AUTORISATION POUR UTILISATEURS 21 - 30 POUR COMMANDER LES SORTIES A-C
(10 segments, données options)**

Lorsque les sorties sont activées par un code utilisateur (événement ou event 30), l'adresse 10 peut être utilisée pour empêcher pour certains codes, l'activation de certaines sorties. L'adresse 10 comporte 10 segments. Segment 1 correspond à l'utilisateur 21, segment 10 correspond à l'utilisateur 30. Les LED's correspondent aux sorties A - C.
Référez au tableau de l'adresse 8 pour programmer cette adresse.

**ADRESSE 11: AUTORISATION POUR UTILISATEURS 31 - 40 POUR COMMANDER LES SORTIES A-C
(10 segments, données options)**

Lorsque les sorties sont activées par un code utilisateur (événement ou event 30), l'adresse 11 peut être utilisée pour empêcher pour certains codes, l'activation de certaines sorties. L'adresse 11 comporte 10 segments. Segment 1 correspond à l'utilisateur 31, segment 10 correspond à l'utilisateur 40. Les LED's correspondent aux sorties A - C.
Référez au tableau de l'adresse 8 pour programmer cette adresse.

**ADRESSE 12: AUTORISATION POUR UTILISATEURS 41 - 50 POUR COMMANDER LES SORTIES A-C
(10 segments, données options)**

Lorsque les sorties sont activées par un code utilisateur (événement ou event 30), l'adresse 12 peut être utilisée pour empêcher pour certains codes, l'activation de certaines sorties. L'adresse 12 comporte 10 segments. Segment 1 correspond à l'utilisateur 41, segment 10 correspond à l'utilisateur 50. Les LED's correspondent aux sorties A - C.
Référez au tableau de l'adresse 8 pour programmer cette adresse.

**ADRESSE 13: AUTORISATION POUR UTILISATEURS 51 - 60 POUR COMMANDER LES SORTIES A-C
(10 segments, données options)**

Lorsque les sorties sont activées par un code utilisateur (événement ou event 30), l'adresse 13 peut être utilisée pour empêcher pour certains codes, l'activation de certaines sorties. L'adresse 13 comporte 10 segments. Segment 1 correspond à l'utilisateur 51, segment 10 correspond à l'utilisateur 60. Les LED's correspondent aux sorties A - C.
Référez au tableau de l'adresse 8 pour programmer cette adresse.

**ADRESSE 14: AUTORISATION POUR UTILISATEURS 61 - 70 POUR COMMANDER LES SORTIES A-C
(10 segments, données options)**

Lorsque les sorties sont activées par un code utilisateur (événement ou event 30), l'adresse 14 peut être utilisée pour empêcher pour certains codes, l'activation de certaines sorties. L'adresse 14 comporte 10 segments. Segment 1 correspond à l'utilisateur 61, segment 10 correspond à l'utilisateur 70. Les LED's correspondent aux sorties A - C.
Référez au tableau de l'adresse 8 pour programmer cette adresse.

**ADRESSE 15: AUTORISATION POUR UTILISATEURS 71 - 80 POUR COMMANDER LES SORTIES A-C
(10 segments, données options)**

Lorsque les sorties sont activées par un code utilisateur (événement ou event 30), l'adresse 15 peut être utilisée pour empêcher pour certains codes, l'activation de certaines sorties. L'adresse 15 comporte 10 segments. Segment 1 correspond à l'utilisateur 71, segment 10 correspond à l'utilisateur 80. Les LED's correspondent aux sorties A - C.
Référez au tableau de l'adresse 8 pour programmer cette adresse.

**ADRESSE 16: AUTORISATION POUR UTILISATEURS 81 - 90 POUR COMMANDER LES SORTIES A-C
(10 segments, données options)**

Lorsque les sorties sont activées par un code utilisateur (événement ou event 30), l'adresse 16 peut être utilisée pour empêcher pour certains codes, l'activation de certaines sorties. L'adresse 16 comporte 10 segments. Segment 1 correspond à l'utilisateur 81, segment 10 correspond à l'utilisateur 90. Les LED's correspondent aux sorties A - C.
Référez au tableau de l'adresse 8 pour programmer cette adresse.

**ADRESSE 17: AUTORISATION POUR UTILISATEURS 91 - 99 POUR COMMANDER LES SORTIES A-C
(10 segments, données options)**

Lorsque les sorties sont activées par un code utilisateur (événement ou event 30), l'adresse 17 peut être utilisée pour empêcher pour certains codes, l'activation de certaines sorties. L'adresse 17 comporte 10 segments. Segment 1 correspond à l'utilisateur 91, segment 10 correspond à l'utilisateur 99. Les LED's correspondent aux sorties A - C.
Référez au tableau de l'adresse 8 pour programmer cette adresse.

ADRESSE 18: TEMPORISATION DE RAPPORT POUR FAUTE SECTEUR ET TEST DE BATTERIE ACTIF (2 segments, données options)

L'adresse 18 est utilisée pour programmer la temporisation de rapport pour faute secteur et pour le test de batterie actif, chacun spécifié en minutes. La programmation par défaut est **5-0**. Ceci signifie que la tension AC (tension secteur) doit être interrompue pendant 5 minutes avant qu'un rapport sera transmis ou avant qu'une indication SERVICE sera affichée. Le test de batterie actif n'est pas activé ("0" minutes). Lorsqu'on veut programmer une temporisation de rapport pour faute secteur de 8 minutes et lorsqu'on veut programmer la durée du test de batterie actif sur 3 minutes, un 8-3 doit être programmé sur cette adresse.

ADRESSE 19: OPTIONS GENERALES (8 segments, données options)

L'adresse 19 est utilisée pour programmer les différentes caractéristiques du système de l'alimentation NX-320E.

Option		Function	
1	ON	rapport faute secteur (AC) toujours transmis	Si activé, un rapport de faute secteur sera toujours transmis lorsque la tension secteur est interrompue pendant le temps, programmé sur l'adresse 18.
	OFF	suit la centrale	Si pas activé, le rapport de faute secteur sera transmis lorsque ceci n'était pas déjà fait par la centrale. Le rapport faute secteur est activé sur l'adresse 37 de la centrale.
2	ON	test de batterie périodique activé Si activé, un test de batterie actif sera exécuté toutes les 30 secondes (tester la présence de la batterie ou tension de batterie minimale).	
3	ON	rapport faute batterie activé Si activé, la NX-320E rapportera une faute batterie vers le centre de gardiennage.	
4	ON	rapport sabotage sirène/perturbation activé Si activé, la NX-320E rapportera un sabotage sirène vers le centre de gardiennage.	
5-8		Réservé	

NX-320E FICHES DE PROGRAMMATION

(les valeurs par défaut sont reproduites en caractères *gras*, *italiques*)

Programmation par défaut: sortie A = 12 Vdc tension continue, sortie B = 12 Vdc tension continue, sortie C = tension d'alimentation pour détecteurs incendie.

ADR	PAGE	DESCRIPTION	DEFAUT	DONNÉES
0	9	SORTIE A: EVENT & TEMPS	0 10	
1	10	SORTIE A: CARACTERISTIQUES SPECIALES & PARTITIONS		
		Segment 1		
		1 "On": la sortie est commandée en minutes; "Off": la sortie est commandée en secondes.		
		2 "On": sortie Latch (est désactivée après l'introduction d'un code); "Off": temporisé		
		3 "On": temporisé ou sortie désactivée après l'introduction d'un code; "Off": temporisé.		
		4 "On": la sortie est inversée.		
		5 "On": la sortie est désactivée pendant l'écoute		
		6 Réservé		
		7 Réservé		
		8 Réservé		
		Segment 2		
		1 Partition 1		
		2 Partition 2		
		3 Partition 3		
		4 Partition 4		
		5 Partition 5		
		6 Partition 6		
		7 Partition 7		
		8 Partition 8		
2	10	SORTIE B: EVENT & TEMPS	0 10	
3	11	SORTIE B: CARACTERISTIQUES SPECIALES & PARTITIONS		
		Segment 1		
		1 "On": la sortie est commandée en minutes; "Off": la sortie est commandée en secondes.		
		2 "On": sortie Latch (est désactivée après l'introduction d'un code); "Off": temporisé		
		3 "On": temporisé ou sortie désactivée après l'introduction d'un code; "Off": temporisé.		
		4 "On": la sortie est inversée.		
		5 "On": la sortie est désactivée pendant l'écoute		
		6 Réservé		
		7 Réservé		
		8 Réservé		
		Segment 2		
		1 Partition 1		
		2 Partition 2		
		3 Partition 3		
		4 Partition 4		
		5 Partition 5		
		6 Partition 6		
		7 Partition 7		
		8 Partition 8		

ADR	PAGE	DESCRIPTION	DEFAULT	DONNÉES
4	11	SORTIE C: EVENT & TEMPS	11 8	
5	12	SORTIE C: CARACTERISTIQUES SPECIALES & PARTITIONS		
		Segment 1		
		1 "On": la sortie est commandée en minutes; "Off": la sortie est commandée en secondes.		
		2 "On": sortie Latch (est désactivée après l'introduction d'un code); "Off": temporisé		
		3 "On": temporisé ou sortie désactivée après l'introduction d'un code; "Off": temporisé.		
		4 "On": la sortie est inversée.		
		5 "On": la sortie est désactivée pendant l'écoute		
		6 Réservé		
		7 Réservé		
		8 Réservé		
		Segment 2		
		1 Partition 1		
		2 Partition 2		
		3 Partition 3		
		4 Partition 4		
		5 Partition 5		
		6 Partition 6		
		7 Partition 7		
		8 Partition 8		
6-7	12	Réservé		

8	13	Codes 1-10 Selection sorties (encercler les numéros à programmer)										
		Utilisateur	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
		Sortie A	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Sortie B	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
		Sortie C	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
9	13	Codes 11-20 Selection sorties (encercler les numéros à programmer)										
		Utilisateur	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
		Sortie A	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Sortie B	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
		Sortie C	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
10	13	Codes 21-30 Selection sorties (encercler les numéros à programmer)										
		Utilisateur	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
		Sortie A	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Sortie B	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
		Sortie C	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
11	13	Codes 31-40 Selection sorties (encercler les numéros à programmer)										
		Utilisateur	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
		Sortie A	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Sortie B	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
		Sortie C	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
12	13	Codes 41-50 Selection sorties (encercler les numéros à programmer)										
		Utilisateur	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
		Sortie A	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Sortie B	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
		Sortie C	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
13	14	Codes 51-60 Selection sorties (encercler les numéros à programmer)										
		Utilisateur	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60
		Sortie A	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Sortie B	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
		Sortie C	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
14	14	Codes 61-70 Selection sorties (encercler les numéros à programmer)										
		Utilisateur	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70
		Sortie A	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Sortie B	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
		Sortie C	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
15	14	Codes 71-80 Selection sorties (encercler les numéros à programmer)										
		Utilisateur	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80
		Sortie A	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Sortie B	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
		Sortie C	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
16	14	Codes 81-90 Selection sorties (encercler les numéros à programmer)										
		Utilisateur	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90
		Sortie A	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Sortie B	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
		Sortie C	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
17	14	Codes 91-99 Selection sorties (encercler les numéros à programmer)										
		Utilisateur	91	92	93	94	95	96	97	98	99	
		Sortie A	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
		Sortie B	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
		Sortie C	3	3	3	3	3	3	3	3	3	

ADR	PAGE	DESCRIPTION	DEFAULT	DONNÉES
18	15	Temporisation de rapport pour faute secteur (AC) (en minutes)	5	
		Test de batterie actif (en minutes)	0	
19	15	Options générales (encercler les numéros à programmer)		
		1	On: rapport faute secteur toujours transmis; Off: suit la centrale	
		2	On: test de batterie périodique activé	
		3	On: rapport faute batterie activé	
		4	On: rapport sabotage sirène/perturbation activé	
		5	Réservé	
		6	Réservé	
		7	Réservé	
		8	Réservé	

DESCRIPTION DES BORNES DE RACCORDEMENT

Borne	Description
DATA	A raccorder à la borne Data de la centrale d'alarme. Cette borne est l' entrée data du module NX-320E. La longueur de câble max. depuis la centrale vers tous les modules, NX-320E incl., est 800 m max.
COM	A raccorder à la borne COMMON de la centrale d'alarme. Cette borne fournit le négatif du signal d'alimentation pour le module NX-320E.
POS	A raccorder à la borne AUX POWER + de la centrale d'alarme. Cette borne fournit le positif du signal d'alimentation pour le module NX-320E.
DATA	Cette borne est la sortie data du module NX-320E. La longueur de câble max. depuis le NX-320E vers tous les autres modules est 800 m max.
COM	Cette borne est la borne commune (négative) pour tous les modules qui sont alimentés depuis le NX-320E.
OUT A	Sortie programmable, courant limité à 1.5 Ampère Remarque : le courant total à livrer par le NX-320E est limité à 2.5 Amp.
OUT B	Sortie programmable, courant limité à 1.5 Ampère
COM	Cette borne est la borne commune (négative) pour tous les modules qui sont alimentés depuis le NX-320E.
OUT C	Sortie programmable, courant limité à 1.5 Ampère
BELL +	Positif de la sortie sirène, courant limité à 2.0 Ampère. A raccorder comme indiqué dans le schéma à la page 21.
BELL -	Négatif de la sortie sirène, courant limité à 2.0 Ampère. A raccorder comme indiqué dans le schéma à la page 21.
TAM	Ceci est une entrée antisabotage optionnelle. Afin de pouvoir utiliser cette entrée, on doit connecter un contact NF entre la borne TAM et une borne COM . Lorsque le commutateur DIP 4 est mis sur "off", cette entrée n'est pas activée.
EARTH	Borne de terre.
AC	Entrée AC. A raccorder à un transformateur 16.5V 40 VA.
AC	Entrée AC. A raccorder à un transformateur 16.5V 40 VA.

Le NX-320 possède quatre (4) LED's, qui donnent de l'information utile concernant l'état du NX-320. Dans le tableau ci-dessous, vous trouverez la signification de chaque LED.

DEL	Description
DS1	<i>Clignote</i> lorsque des données sont envoyés depuis le NX-320.
DS2	<i>Clignote</i> lorsque des données sont envoyés dans le NX-320.
DS3	<i>Clignote</i> pendant le fonctionnement normal.
DS4	Utilisé pour le hardware: s'allumera vaguement lorsque le NX-320E est branché sur la centrale.

MONTAGE DANS LE BOITIER

A l'intérieur du boîtier, il y a plusieurs points de montage (avec 2 trous). De telle sorte, les modules peuvent être montés aussi bien horizontalement que verticalement.

Remarque: chaque point de montage consiste en 2 trous: un grand trou et un petit trou.

Fig. 1: Les guides de platine en plastique (supports) sont à un côté, prévus d'une rainure dans laquelle la platine peut être glissée. L'extrémité, ayant une saillie en forme de demie lune, rentre dans le plus grand trou. Le plus petit trou est pour la vis de fixation.

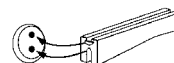


Fig. 2: Insérez le premier support noir dans le point de fixation supérieur, tenant compte que la rainure soit dirigée vers le bas. La saillie en forme de demie lune doit être placée dans le plus grand trou. Pour cela, il ne faut pas utiliser de force. Placez une des vis livrée dans le plus petit trou (depuis l'intérieur du boîtier) pour fixer le support. Par l'encochage, on peut fixer le support avec un tournevis assez long. Le deuxième support doit être mis face à face du premier support (avec la rainure dirigée vers le haut). Ce support doit être fixé de la même façon que la première.

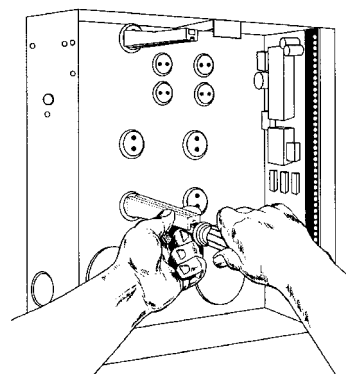
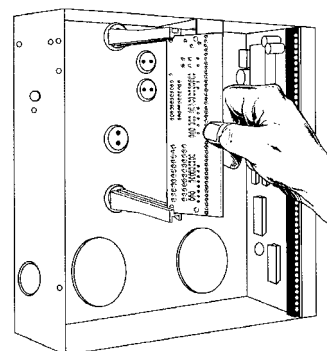


Fig. 3: Maintenant, la platine peut être glissée dans les rainures des deux supports.



DECLARATION DE CONFORMITE CE



GE Security



MANUFACTURERS DECLARATION OF CONFORMITY For

Product identification:

Model/type : NX control panels BOM rev. level See Model Listing
Category (description) : NX Alarm Control System
Brand : GE-Security - Aritech/ITI/Caddx

Manufacturer:

GE Interlogix/Caddx GE Interlogix
1420 N. Main, Gladewater 2008 Orchard Avenue
Texas 75647 City West BusinessCampus
USA Naas Road, Dublin 24

EU Representative:

GE Interlogix B.V.
Kelvinstraat 7
6003 DH Weert
The Netherlands

Concerning	RTTE		
	EMC	Safety	Telecom
A sample of the product has been tested by:	Compliance Engineering Ireland Ltd. RAYSTOWN, RATOATH ROAD, ASHBOURNE, CO. MEATH, IRELAND & GE Security Ireland Ltd. Unit 2008, Orchard Ave, City West Business Campus. Naas Road Dublin 24, Ireland	GE Security Ireland Ltd. Unit 2008, Orchard Ave, City West Business Campus. Naas Road Dublin 24, Ireland	Belcomlab
Test report reference	CE Qualification Plan: 04DRQP003 04DREMC001/006/007/008/009/010/011/012/013 & 04E1244-2		
Applied standards	EN50130-4/A2(2003) EN55022/A2(2003) EN61000-3-2(2000) EN61000-3-3(1995)/A1(2001) EN61000-6-3(2001)	EN60950-1(2001)	CTR21(1998) +EG201121(1998)

Equipment class identifier (RF products falling under the scope of R&TTE)

☒ Not Applicable ☐ None (class 1 product) ☐ (class 2 product)

Means of conformity

"We declare under our sole responsibility that this product is in conformity with Directive 93/68/EEC (Marking) and/or complies to the essential requirements and all other relevant provisions of the 1999/5/EC (R&TTE) based on test results using (non) harmonized standards in accordance with the Directives mentioned"

Signature of representative/manufacturer:



Raoul van Bergen
Manager Control & Communications GE Security B.V.
Kelvinstraat 7
6003 DH Weert
The Netherlands

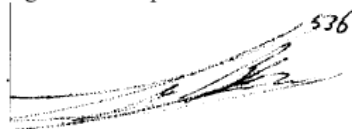
Place : Weert
Date : 7 March 2005

Number: 46.01b

Model Listing:

Product	Product Description	BOM Revision Date
NX-216-AL	16 Zone Expander Module	Dec-03
NX-216-FR	16 Zone Expander Module	Dec-03
NX-216-UK	16 Zone Expander Module	Dec-03
NX-216E	16 Zone Expander Module	Dec-03
NX-216E-AL	16 Zone Expander Module	Dec-03
NX-216E-FR	16 Zone Expander Module	Dec-03
NX-320E	Auxiliary Power Supply	Dec-03
NX-507-AL	Seven Port Relay Module	Dec-03
NX-507-FR	Seven Port Relay Module	Dec-03
NX-507E	Seven Port Relay Module	Dec-03
NX-507E-AL	Seven Port Relay Module	Dec-03
NX-507E-FR	Seven Port Relay Module	Dec-03
NX-508-AL	Eight Port Output Module	Dec-03
NX-508-FR	Eight Port Output Module	Dec-03
NX-508-PL	Eight Port Output Module	Dec-03
NX-508E-AL	Eight Port Output Module	Dec-03
NX-508E-FR	Eight Port Output Module	Dec-03
NX-508E-PL	Eight Port Output Module	Dec-03
NX-534-AL	Two Way Listen-In Module	Dec-03
NX-534-FR	Two Way Listen-In Module	Dec-03
NX-534-WH	Two Way Listen-In Module	Dec-03
NX-534E	Two Way Listen-In Module	Dec-03
NX-534E-AL	Two Way Listen-In Module	Dec-03
NX-534E-FR	Two Way Listen-In Module	Dec-03
NX-584	Home Automation Module	Dec-03
NX-540-ES	Operator, Telephone Interface Module	Dec-03
NX-540E	Operator, Telephone Interface Module	Dec-03
NX540E-ES	Operator, Telephone Interface Module	Dec-03
NX-4	4 Zone Security Alarm Panel	Dec-03
NX-4-BE	4 Zone Security Alarm Panel	Dec-03
NX-4-BO-FG-BE	4 Zone Security Alarm Panel	Dec-03
NX-4-BO-FG-IL	4 Zone Security Alarm Panel	Dec-03
NX-4-BO-FG-NL	4 Zone Security Alarm Panel	Dec-03
NX-4-BO-FG-PL	4 Zone Security Alarm Panel	Dec-03
NX-4-BO-FG-SE	4 Zone Security Alarm Panel	Dec-03
NX-4-CZ	4 Zone Security Alarm Panel	Dec-03
NX-4-DK	4 Zone Security Alarm Panel	Dec-03
NX-4-ES	4 Zone Security Alarm Panel	Dec-03
NX-4-FR	4 Zone Security Alarm Panel	Dec-03
NX-4-GR	4 Zone Security Alarm Panel	Dec-03
NX-4-IL	4 Zone Security Alarm Panel	Dec-03
NX-4-IT	4 Zone Security Alarm Panel	Dec-03
NX-4-LX	4 Zone Security Alarm Panel	Dec-03

Signature of representative/manufacturer:



Raoul van Bergen
Manager Control & Communications GE Security B.V.
Kelvinstraat 7
6003 DH Weert
The Netherlands

Place : Weert
Date : 7 March 2005

Number: 46.01b

www.gesecurity.net

EMEA Distribution is a division of GE Security EMEA bvba

COPYRIGHT ©2005

© GE Security EMEA bvba. All rights reserved. GE Security EMEA bvba grants the right to reprint this manual for internal use only. GE Security EMEA bvba reserves the right to change information without notice.